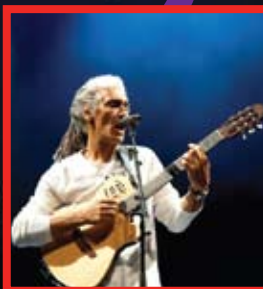
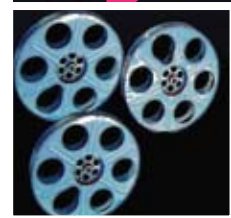
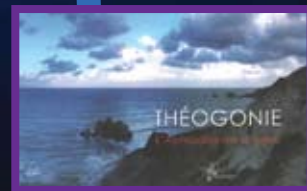


Mois de la Francophonie



FRANCOPHONIE
2013
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Πρόγραμμα Εκδηλώσεων

Παρασκευή 1η Μαρτίου στις 21:00

(Θα προηγηθεί κοκτέιλ στις 20:00)

Ciné-Studio/Πανεπιστήμιο Λευκωσίας

Έναρξη του « 8ου Φεστιβάλ Γαλλικού και Γαλλόφωνου κινηματογράφου » (12 ταινίες – δείτε το σχετικό πρόγραμμα) με την γαλλική ταινία : «**Οι Άθικτοι**», σε σκηνοθεσία του **Eric Toledano** (2011, διάρκεια 1:52', στα γαλλικά με ελληνικούς υπότιτλους)
Διοργανωτές: Γαλλικό Ινστιτούτο Κύπρου και Σύνδεσμος Φίλων Κινηματογράφου, με την υποστήριξη του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού και τη συμμετοχή των Πρεσβειών της Ελβετίας, του Λιβάνου, του Βελγίου και της Ουγγαρίας.

Σάββατο 2 Μάρτιου

Taverne Porta, Λεμεσός

Βραδιά « Fondue » Διοργανωτές: *Alliance Française* Λεμεσού (Για κρατήσεις : τηλ. 25 87 77 84).

Δευτέρα 4 Μαρτίου, 20:00

(θα προηγηθεί κοκτέιλ στις 19:15

Πανεπιστήμιο Νεάπολης, Πάφος (Είσοδος Ελεύθερη)

Προβολή της ελβετικής ταινίας : « **Το μικρό δωμάτιο** » ,
Σκηνοθεσία : Stéphanie Chuat et Véronique Reymond
(2010, 1:27', στα γαλλικά με αγγλικούς υπότιτλους). Σε συνεργασία με την Πρεσβεία της Ελβετίας

Δευτέρα 4 Μαρτίου, 20:30

Σινεμά Rio, Λεμεσός

Προβολή της γαλλικής ταινίας : « **Για όλα φταίει το όνομα σου** »,
Σκηνοθεσία: Alexandre de La Patellière
(Γαλλία, 2012, 1:49', στα γαλλικά με ελληνικούς υπότιτλους)
Οργάνωση σε συνεργασία με την Alliance Française Λεμεσού.
Πληροφορίες : www.cinelesxi.org

Τετάρτη 6 Μαρτίου, 19:00

Καστελιώτισσα, Λευκωσία (Είσοδος Ελεύθερη)

Διάλεξη από τον κ. Λάμπη Κωνσταντίνιδη (στα ελληνικά) με θέμα « **Ελληνικές ρίζες της Γαλλίας και της Γαλλικής Γλώσσας** » -
Διοργανωτές: Ελληνική Πρεσβεία σε συνεργασία με το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού και την Εθνική Εταιρία Ελλήνων Λογοτεχνών Κύπρου

Πέμπτη 7 Μαρτίου, 19:00

Πολιτιστικές Υπηρεσίες του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού (Ιφιγενείας 27), Λευκωσία (Είσοδος Ελεύθερη)

Διάλεξη από την Dr. Rita C. Severis (στα αγγλικά), Επίτιμη Πρόξενο του Καναδά, με τίτλο «**French travelling artists in Cyprus**» Διοργανωτές: Ύπατη Αρμοστεία του Καναδά

Σάββατο 9 Μαρτίου

Γαλλο-Κυπριακό Σχολείο, Λευκωσία

« Ορθογραφία »

Διοργανωτές: Σύνδεσμος « Vivre à Chypre » και Γαλλο-Κυπριακό Σχολείο (Πληροφορίες : κα. Ελένη Ινδιάνου : 99 61 46 21).

Δευτέρα 11 Μαρτίου

Στέγη Γραμμάτων και Τεχνών, Λάρνακα – είσοδος ελεύθερη)

19:00 -Προβολή της γαλλικής ταινίας «Οι γυναίκες του δου ορόφου» , Σκηνοθεσία: Philippe Le Guay (2011, 1: 46', στα γαλλικά με αγγλικούς υπότιτλους).

21:00 –Προβολή της κυπριακής ταινία « Fish n'Chips »

(2011, 1: 41', στα ελληνικά με αγγλικούς υπότιτλους).
Οργανώνεται από το Ίδρυμα Θεοδούλου, του δήμου Λάρνακας, σε συνεργασία με το Γαλλικό Ινστιτούτο Κύπρου και το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού.

Δευτέρα 11 Μαρτίου, 20:30

Σινεμά Rio, Λεμεσός

Προβολή της γαλλικής ταινίας : « **Οι Άθικτοι**»,
Σκηνοθεσία: Eric Toledano (Γαλλία, 2011, 1:52', στα γαλλικά με ελληνικούς υπότιτλους) – Διοργάνωση σε συνεργασία με την Alliance Française Λεμεσού. *Πληροφορίες : www.cinelesxi.org*

Τετάρτη 13 Μαρτίου στις 20:00

(Θα προηγηθεί κοκτέιλ στις 19:15)

Διοργανωτές: Κύπρο-Ελβετικός Σύνδεσμος)– Στέγη Γραμμάτων και Τεχνών, Λάρνακα – (Είσοδος Ελεύθερη)

Προβολή της ελβετικής ταινίας : « **Νομάδων Χειμώνας** »,
Σκηνοθεσία: Manuel von Stüfeler (2012, 1:30', ντοκιμαντέρ στα γαλλικά με αγγλικούς υπότιτλους).
Σε συνεργασία με την Πρεσβεία της Ελβετίας.

Τετάρτη 13 Μαρτίου, 19:00

Διοικητικά Κτήρια Ελληνικής Τράπεζας, Λευκωσία (Είσοδος Ελεύθερη)

Έκθεση « **Πανοραμική Κύπρος** » και παρουσίαση του βιβλίου « **Θεογονία – Η Αφροδίτη της Κύπρου** » από την αρχαιολόγο Jacqueline Καραγιώργη και του φωτογράφου Χάρη Γιακουμή
Διοργανωτής: Γαλλικό Ινστιτούτο Κύπρου, με την παρουσία του βιβλιοπωλείου « La Boîte à Lire ».

Από 13 μέχρι 21 Μαρτίου

Καστελιώτισσα

Έκθεση αφισών του σχολικού διαγωνισμού: « **Παρουσιάζω σε αφίστα τις αξίες της Γαλλοφωνίας** »

Πέμπτη 14 Μαρτίου, 19:00

Kastelliotissa, Nicosie

Διάλεξη (στα γαλλικά) από την κα Δέσποινα Προβατά, Αναπληρώτρια Καθηγήτρια του Πανεπιστημίου Αθηνών με θέμα : « **Ο γαλλόφωνος Ελληνικός Τύπος: Εθνικές Απαιτήσεις και άνοιγμα προς την Ευρώπη** »
Διοργανωτές : Ελληνική Πρεσβεία σε συνεργασία με το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού και το Πανεπιστήμιο Κύπρου (Τμήμα Γαλλικών Σπουδών και Σύγχρονων Γλωσσών). Θα προσφερθεί κοκτέιλ από το Πανεπιστήμιο Κύπρου.

Σάββατο 16 Μαρτίου

Alliance Française Λεμεσός

Soirée « Γευσιγνωσία »

Διοργανωτές: μέλη της Alliance, μαθητές και οι γονείς τους. Οι συμμετέχοντες καλούνται να ετοιμάσουν γκουρμέ εδέσματα με θέμα τη Γαλλοφωνία και τα οποία θα διαμοιραστούν στους παρευρισκόμενους κατά τη διάρκεια της βραδιάς στους χώρους της Alliance.

18, 19 και 20 Μαρτίου (Γαλλο-Κυπριακό Σχολείο) και

21 Μαρτίου (Πανεπιστήμιο Κύπρου)

Έκθεση : « **Οι δέκα λέξεις της Γαλλοφωνίας** ».

Τρίτη 19 Μαρτίου, 19:45 και 21:30

Τεχνολογικό Πανεπιστήμιο Κύπρου, Λεμεσός

(Είσοδος Ελεύθερη)

(19:45- Προβολή της ελβετικής ταινίας : « **Η Αδελφή μου** », **Σκηνοθεσία: Ursula Meier (2012, 1:37', στα γαλλικά με αγγλικούς υπότιτλους. Θα προηγηθεί κοκτέιλ στις 19:00 από την Alliance Française de Limassol**
21:30 - Προβολή της λιβανέζικης ταινίας : « Και τώρα πού πάμε»; Σκηνοθεσία : Nadine Labaki (2011, 1:50', στα αραβικά με αγγλικούς υπότιτλους).

Σε συνεργασία με την Πρεσβεία της Ελβετίας και την Πρεσβεία του Λιβάνου.

Τετάρτη 20 Μαρτίου, 16:00

Καστελιώτισσα, Λευκωσία

Τελετή απονομής βραβείων του σχολικού διαγωνισμού με θέμα : « **Παρουσιάζω σε αφίστα τις αξίες της Γαλλοφωνίας** »
Διοργανωτές: Γαλλικό Ινστιτούτο Κύπρου σε συνεργασία με το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού .

Τετάρτη 20 Μαρτίου, 19: 45 και 21: 30

Τεχνολογικό Πανεπιστήμιο Κύπρου, Λεμεσός (Είσοδος Ελεύθερη)

19: 45 - Προβολή της γαλλικής ταινίας « Οι γυναίκες του δου ορόφου » , Σκηνοθεσία: Philippe Le Guay (2011, 1: 46', στα γαλλικά με αγγλικούς υπότιτλους).
21: 30 - Προβολή της κυπριακής ταινία « Fish n'Chips » (2011, 1: 41', στα ελληνικά με αγγλικούς υπότιτλους). Με την παρουσία του σκηνοθέτη **Ηλία Δημητρίου**.
Σε συνεργασία με το Γαλλικό Ινστιτούτο Κύπρου και το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού.

Πέμπτη 21 Μαρτίου, 19:00

Αμφιθέατρο Πανεπιστημίου Κύπρου, Καλλιπόλεως (Είσοδος Ελεύθερη)

« **Βραδιά ταλέντων** ». Οι φοιτητές του Πανεπιστημίου θα ανέβουν στη σκηνή για να τραγουδήσουν ή να σκηνοθετήσουν μια ταινία
Διοργανωτές: Τμήμα Γαλλικών Σπουδών και Σύγχρονων Γλωσσών και Κέντρο Γλωσσών του Πανεπιστημίου Κύπρου.
Η βραδιά θα συνεχιστεί με την απονομή βραβείων των νικητών , κοκτέιλ και την παρουσία DJ.

Πέμπτη 21 Μαρτίου, 21:00

Barrel House (3, Ιωάννη Συκουτρή, Τηλ. 99 33 10 88), Λάρνακα (Είσοδος Ελεύθερη/τα ποτά πληρώνονται)

Ρεσπάλ του καλλιτέχνη **Chris Combette** από τη Γουινέα (Beguine, Mazurka, Zouk, Salsa, Calypso, Reggae, Bossa Nova)
Διοργανωτές: Γαλλικό Ινστιτούτο Κύπρου με την υποστήριξη του Ιδρύματος Θεοδούλου και Προξένου της Τυνησίας

Παρασκευή 22 Μαρτίου, 20:30

Θέατρο Παλλάς, Λευκωσία (Είσοδος : 10 ευρώ)

Συναυλία **Chris Combette** καλλιτέχνη από τη Γουινέα συνοδευόμενος από τον ντράμερ και τον πιανίστα του. (Beguine, Mazurka, Zouk, Salsa, Calypso, Reggae, Bossa Nova)
Διοργανωτές: Γαλλικό Ινστιτούτο Κύπρου με την υποστήριξη του Δήμου Λευκωσίας και του Ξενοδοχείου Hilton.

Σάββατο 23 Μαρτίου

Ο Σύνδεσμος RFI/Καμερούν διοργανώνει πολλές εκδηλώσεις

- **Πρωτάθλημα Ποδοσφαίρου σε κλειστό χώρο (futsal)**
- **Εορταστική βραδιά με μουσική υπόκρουση, διαγωνισμός καλλιτεχνών**
- **Παρουσίαση των αφρικανικών γαλλόφωνων χωρών (Για πληροφορίες : 96 72 26 79)**

Τετάρτη 27 Μαρτίου, 20: 00

(θα προηγηθεί κοκτέιλ στις 19:15)

Πανεπιστήμιο Νεάπολης, Πάφος (Είσοδος ελεύθερη)

Προβολή της Γαλλικής ταινίας « **Οι γυναίκες του δου ορόφου** » ,
Σκηνοθεσία : Philippe Le Guay (2011, 1:46', στα γαλλικά με αγγλικούς υπότιτλους).
Σε συνεργασία με το Γαλλικό Ινστιτούτο Κύπρου.

Η Γαλλοφωνία στην Κυπριακή τηλεόραση

Όπως κάθε χρόνο, η το **Ραδιοφωνικό Ίδρυμα Κύπρου (R.I.K.1 και R.I.K.2)** συμμετέχει ενεργά στους εορτασμούς της Γαλλοφωνίας προβάλλοντας ποικίλες ταινίες στη γαλλική γλώσσα (ταινίες φαντασίας και ντοκιμαντέρ).

Η Γαλλοφωνία στο Κυπριακό ραδιόφωνο

1η μέχρι 29 Μαρτίου, από τις 11:00 μέχρι τις 12:00 μ.μ καθημερινά εκτός Σαββάτου και Κυριακής – R.I.K. 97.20
Διαγωνισμοί, γαλλόφωνα και γαλλικά τραγούδια στα πλαίσια των εκπομπών του Μάριου Παπαδόπουλου: « Το CD μου κάνει κύκλους ».

ΔΙΟΓΡΑΝΩΤΕΣ / ORGANISATEURS					
ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ / PARTICIPATION					
ΧΟΡΗΓΟΙ / SPONSORS					
ΧΟΡΗΓΟΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ / SPONSOR DE COMMUNICATION					
ΧΟΡΗΓΟΣ ΕΚΤΥΠΩΣΗΣ / IMPRESSION DU PROGRAMME					

Concert Event

CHRIS COMBETTE

Beguine, Mazurka, Zouk, Salsa, Calypso, Reggae, Bossa Nova ...



22 MARCH 2013 8:30PM
PALLAS THEATRE

Corner of Rigainis & Arsinois St. Nicosia

General Admission: €10 Children (under 9 yrs): Free
Students (with ID): Free Senior Citizens: Free

Enquiries: 22 45 93 33/35 cccl.communication@cytanet.com.cy

www.ifchypre.org